



# מדריך למשתמש

## מגב מרסס מסתובב וטען

אנא קראו את הוראות ההפעלה של המוצר בקפידה טרם השימוש

---

שירות לאחר המכירה  
אם יש צורך בסיוע בהפעלה, אנא צרו קשר עם שירות הלקוחות בטלפון  
1700-503344 או במייל [info@xistore.co.il](mailto:info@xistore.co.il)

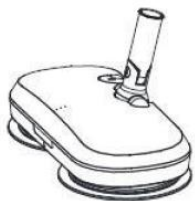
## תוכן עניינים

|    |       |                          |    |
|----|-------|--------------------------|----|
| 3  | ..... | אמצעי זהירות בטיחותיים   | .1 |
| 4  | ..... | מבוא למוצר               | .2 |
| 6  | ..... | מדריך הפעלה              | .3 |
| 10 | ..... | הנחיות לתחזוקה של המוצר  | .4 |
| 11 | ..... | מפרט טכני                | .5 |
| 12 | ..... | איתור תקלות ופתרון בעיות | .6 |
| 13 | ..... | אחריות על המוצר          | .7 |

על מנת למנוע התחשמלות, שריפה או פגיעה, אנא קראו את המדריך למשתמש בקפידה טרם השימוש במכשיר ושמרו אותו לעיון בעתיד.

1. מכשיר זה מותר לשימוש על ידי ילדים החל מגיל 8 ומעלה ועל ידי אנשים הסובלים מלקות גופנית, תחושתית או שכלית או על ידי אנשים חסרי ניסיון וידע במידה והושמה עליהם השגחה או סופקה להם הנחיה בכל הנוגע לשימוש במכשיר זה בצורה בטוחה ובמידה והם מבינים את הסכנות המעורבות.
2. לילדים חל איסור לשחק עם המכשיר. פעולות ניקיון ותחזוקה של המשתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא השגחה.
3. מכשיר זה נועד לשימוש ביתי בלבד. אין להפעיל או לגעת במכשיר בידיים רטובות.
4. המכשיר כולל חלקים מסתובבים בתחתית שלו. אנא הרחיקו את כבל החשמל מהמכשיר במהלך השימוש.
5. במקרה של צורך בהשלכת המכשיר יש להוציא קודם את הסוללות ממנו. יש לנתק את המכשיר משקע החשמל בעת הוצאת הסוללה. השליכו את הסוללות בבטחה. יש לקחת סוללות משומשות לתחנת מחזור ואין להשליכן ביחד עם הפסולת הביתית. להוצאת הסוללות, אנא צרו קשר עם ארגונים מקצועיים לשם פירוק המכשיר.
6. המכשיר הינו בשימוש לשם ניקיון או מריחה של מגוון משטחים שטוחים כגון רצפות עשויות מאריחי קרמיקה, שיש או עץ בלבד. אין לעשות שימוש במכשיר על קירות, חלונות, דשא אנכי או רצפות לא ישרות.
7. לעולם אין לטבול את המכשיר לתוך מים או לתוך כל נוזל אחר.
8. תמיד כבו את המכשיר טרם הרמתו מהרצפה. לעולם אין להרים את המכשיר מהרצפה בזמן הפעלה וזאת על מנת למנוע סכנה.
9. מכשיר זה נועד לשיטה ולמריחת רצפות בשעווה. על המשתמשים להחליט ולקחת אחריות על המקומות בהם נעשה שימוש במכשיר זה ועל הבטיחות.
10. למטרות של טעינה חוזרת של הסוללה, השתמשו בספק כוח ניתן בלבד המסופק לכם עם מכשיר זה.

## סקירת המוצר



יחידה מרכזית



מתאם



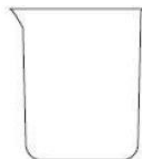
צינור אלומיניום\*2



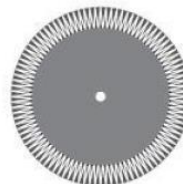
צינור פלסטיק



מדריך למשתמש



מגב לניגוב\*4



ספל למדידת מים



ידית (כוללת מפתח ברגים\*,  
בורג\*, כיסוי אחורי של סוללה)

## רכיבי המוצר

לחצן הפעלה/כיבוי  
לחצן לריסוס מים

סילון לריסוס מים  
חיווי  
נורית LED  
כיסוי פתח לכניסת מים

מגב

כיסוי לסוללת ידית

שקע טעינה

### 1. הרכבה

#### הרכבת הסוללות

1. הוציאו את הסוללה, את כיסוי הסוללה, את הברגים ואת מפתח הברגים.
2. התקינו את הסוללה לתוך החלק האחורי של הידית עם הקוטביות הנכונה של ספק הכוח.
3. סגרו את כיסוי הסוללה ואבטחו את כיסוי הסוללה בעזרת ברגים (חזקו את הברגים בעזרת מפתח ברגים פיליפס).
4. במידה ואינכם עושים שימוש במכשיר למשך פרק זמן ארוך, הוציאו את הסוללה בסדר ההפוך לסדר ההתקנה שלה.

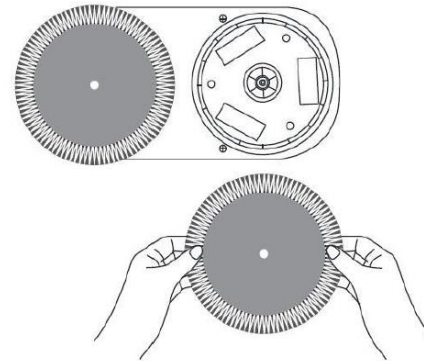
#### הנחיות לגבי סוללות

1. אנא השתמשו בסוג הנכון של סוללות.
2. אין לערבב בין סוללות חדשות לסוללות משומשות או בין סוגים שונים של סוללות יחד.
3. אין להטעין את הסוללה החד פעמית.
4. אנא הוציאו את הסוללות הריקות מהמכשיר והשליכו אותן בבטחה.
5. אנא הוציאו את הסוללות מהמכשיר במידה והמכשיר אינו בשימוש למשך פרק זמן ארוך.
6. אין לגרום לקצר חשמלי של הסוללות.

**הרכבת המגבים:** על מנת להדביק את המגבים על המשטח המסתובב שבתחתית היחידה המרכזית. אנא וודאו כי הנקודה המרכזית של הסמרטוט עולה בקנה אחד עם הנקודה המרכזית שבמשטח המסתובב התחתון במהלך ההתקנה.  
**שימו לב:** אין לחפוף את המגבים על מנת למנוע נזק למכונה.

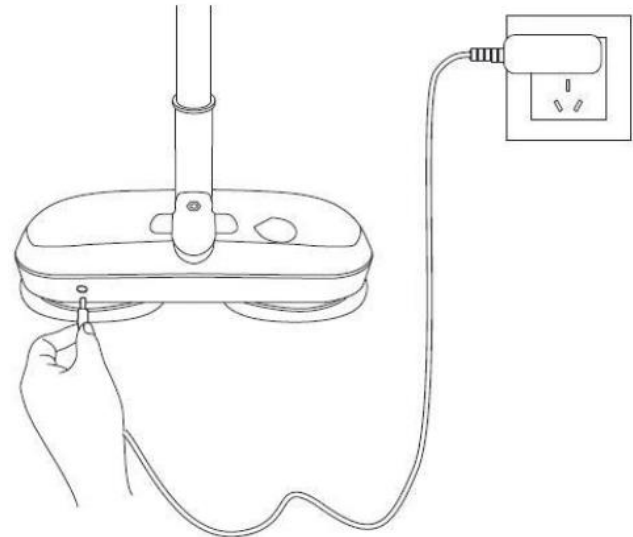
הרכבת הצינורות:

1. הרכיבו שני צינורות אלומיניום יחד באמצעות צינור פלסטיק כמוצג באיור להלן.
2. הכניסו קצה אחד של צינור האלומיניום לתוך הידית ואת הקצה האחר ליחידה המרכזית. שימו לב: אנא וודאו כי בליטות הנעילה שבצינור האלומיניום מותקנות כנדרש לתוך כל חלקי הפלסטיק עד להישמע צליל "הקלקה".



### 2. טעינה

מקמו את היחידה המרכזית על גבי משטח ישר. חברו קצה אחד של הספק לתוך שקע הטעינה של היחידה המרכזית ואת הקצה האחר למקור החשמל. חיווי טעינה: נוריות החיווי מהבהבות בצבע כחול כאשר המכשיר נמצא בתהליך טעינה ונשארות דלוקות בצבע כחול כאשר הסוללה טעונה במלואה. שימו לב: אנא השתמשו בספק הכוח המקורי.



### 3. מילוי מים

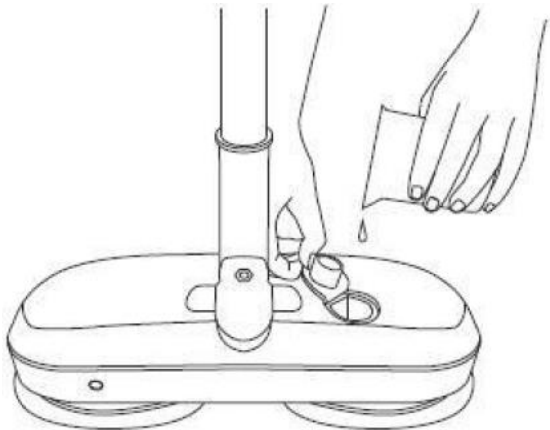
פתחו את כיסוי פתח כניסת המים, ובזמן שאתם אווזים בו בצד, מזגו מים לתוך מיכל המים באמצעות ספל מדידת המים עד שהמים מגיעים לגובה רשת הסינון קרוב למיכל המים עם הכיסוי של פתח כניסת המים.

### הערות:

קיבולת המים היא 230 מ"ל.

למניעת נזק למכשיר, נא לא למלא מים ישירות מתחת לברז לתוך מיכל המים.

אין למלא מים בטמפרטורה של מעל 50 מעלות.





## 4. הפעלת המכשיר

### לחצן הפעלה/השהיית הפעלה

משכו את הידית לאחור עד להישמע צליל שחרור הנעילה. לחצו על לחצן ההפעלה/כיבוי, המכשיר מתחיל לפעול.

לחצו שוב על לחצן ההפעלה/כיבוי, המכשיר מפסיק לפעול.



### ריסוס מים

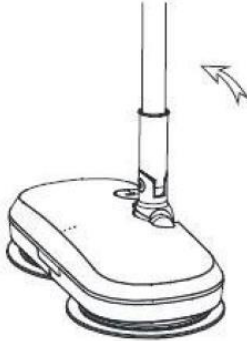
לחצו לחיצה קצרה על לחצן ריסוס המים לריסוס מים פעם אחת. המשיכו ללחוץ על הלחצן לריסוס מים לריסוס מים ברצף. שחררו את לחצן ריסוס המים להפסקת ריסוס המים.

### שימו לב:

1. וודאו כי המגבים הותקנו למקומם טרם הפעלת המכשיר.
2. אין לעמוד בקדמת המכשיר במהלך ההפעלה וזאת על מנת למנוע התזה של מים.
3. הרחיקו חוטי חשמל, מטליות, נעלי בית ושפוכת מסוג אחר במהלך הפעלת המכשיר וזאת לשם מניעת הסתבכות בהם או הרטבה שלהם.

### OFF (כיבוי)

דחפו את הידית למצב אנכי, תשמעו צליל "הקלקה" במקביל לכך שנוריות החיווי ייכבו. המכשיר נכבה בהצלחה.



### שימו לב:

הטעינו את המכשיר עד הסוף טרם אחסנתו למשך פרק זמן ארוך. הטעינו את המכשיר בכל 3 חודשים וזאת על מנת למנוע טעינת יתר של הסוללה.

## הוראות תחזוקה

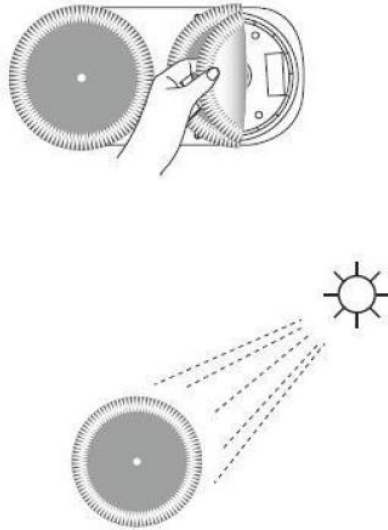
נקו את מיכל המים

רוקנו את המים או את הנוזל לתוך מיכל המים טרם אחסנה למשך פרק זמן ארוך וזאת על מנת למנוע חסימה.



נקו את המגבים

הוציאו את המגבים מהמשטח המסתובב שבתחתית היחידה המרכזית. שטפו את המגבים וייבשו אותם.



## מפרט טכני

### יחידה מרכזית

MRO3

דגם

20\*37\*18 ס"מ

גודל מוצר

9.0 וולט תתת

מתח טעינה

7.4 וולט תתת

מתח מדורג

40 וואט

הספק מדורג

בסביבות 4 - 4.5 שעות

זמן טעינה

## איתור תקלות ופתרון בעיות

במקרה של בעיה כלשהי עם המכשיר, נהגו בהתאם לרשימת הבדיקה הפשוטה המצוינת להלן.

| הפעלה תקינה  | בעיה שכיחה  |
|--|---|
| 1. בדקו האם סוללות ה- AAA שבידית מותקנות או מצריכות החלפה.   | המכשיר אינו פועל  |
| 2. הידית במצב אנכי. אנא משכו את הידית כלפי מטה עד שהמכשיר במצב הכן.  |   |
| 1. הטעינו את המכשיר והפעילו אותו מחדש.   | המכשיר מפסיק לפעול באופן פתאומי במהלך ההפעלה ואינו מצליח יותר להסתובב |
| 2. ה- PCBA מוגן מפני זרם חשמל עודף. חברו את המכשיר למתאם ולרשת אספקת החשמל להפעלת ה- PVBA. לאחר מכן הפעילו את המכשיר מחדש. |   |
| בדקו האם מיכל המים מלא במים. אנא מלאו את מיכל המים בכמות המים הנכונה.  | המכשיר אינו מצליח לרסס מים  |

במידה ועדיין לא ניתן לפתור את הבעיות בהתאם לשלבים שצוינו לעיל, אנא צרו קשר עם מחלקת שירות הלקוחות לאחר מכירות לקבלת סיוע.

המכשיר כולל אחריות מתאריך הרכישה (התאריך המצוין על גבי חשבונית המכשיר או הקבלה). במהלך תקופת האחריות, הנכם זכאים לתקן או להחליף את המכשיר במידה ונמצא בו פגם בשל חומרים פגומים, מלאכת יד או תפקוד. אחריות זו תקפה רק במידה והמכשיר בשימוש במדינה שבה הוא נמכר.

### א. תקופת אחריות

| תקופת אחריות | אחריות     | חלק        |
|--------------|------------|------------|
| שנה 1        | מכשיר ראשי | מכשיר ראשי |
| 3 חודשים     | מגב        | אבזרים     |

### ב. תנאים בהם המכשיר אינו מכוסה תחת האחריות

1. תיקון לא מורשה, שימוש לא נכון, התנגשויות, תקלות הנגרמות בעקבות הזנחה או טיפול מזניח, נזק כתוצאה מתאונה, הזנחה, הפעלה בלתי זהירה או טיפול בלתי זהיר במכשיר, החלפת תווית או תווית קרועה על המכשיר.
2. תקופת האחריות על המוצר פגה.
3. אין שם של מפעל, כתובת של מפעל, תאריך ייצור, הסמכה של המוצר.
4. נזק שנגרם כתוצאה מכוח עליון.

## תנאי אחריות

### ג. תעודת אחריות

|  |                       |
|--|-----------------------|
|  | שם משתמש              |
|  | כתובת לשליחת דואר     |
|  | מספר טלפון של איש קשר |
|  | שם ודגם מוצר          |
|  | מספר סידורי של המוצר  |
|  | תאריך רכישת המוצר     |

### ד. רישום של תחזוקת המכשיר

| מספר | תאריך תחזוקה | תיאור פגמים וחלקי חילוף | מרכז תחזוקה | מהנדס תחזוקה |
|------|--------------|-------------------------|-------------|--------------|
| 1    |              |                         |             |              |
| 2    |              |                         |             |              |

סימון זה מציין כי אין להשליך מוצר זה ביחד עם פסולת ביתית אחרת ברחבי מדינות EU. למניעת נזק אפשרי לסביבה או לבריאות האדם כתוצאה מהשלכה בלתי מבוקרת של פסולת, מחזרו אותו בצורה אחראית לשם קידום השימוש החוזר בר הקיימה במשאבי חומרים. להחזרת המכשיר המשומש שלכם, אנא השתמשו במערכות להחזרה ולאיסוף או צרו קשר עם הספק אצלו רכשתם את המוצר. באפשרותם לקחת מוצר זה למחזור בטוח לסביבה.



## הוראות בטיחות כלליות למכשירי חשמל

### מיקום:

- אין להשתמש במכשיר זה בקרבת מים.
- אם פתיל הזינה של המכשיר ניזוק, כדי להימנע מסכנה, החלפתו תיעשה על ידי היצרן, ע"י סוכן השירות שלו או על ידי אדם מוסמך אחר.
- יש למקם את המוצר במקום יבש הרחק ממקורות מים או מקום לח.
- יש למקם את המכשיר הרחק ממקורות חום (תנורי חימום, רדיאטורים וכו').
- יש להציב את המכשיר על משטח מאוזן.
- יש לאפשר מרווח מספיק לצורך אוורור המכשיר - אין לכסות את פתחי האוורור.

### מתח החשמל:

- יש לוודא שמתח הרשת (230 וולט) מתאים למתח ההפעלה שמצוין על גבי המכשיר.

### זהירות:

- המכשיר מיועד לשימוש ביתי בלבד, לא לשימוש ציבורי וכו'.
- אין למשוך את התקע מהשקע ע"י משיכה בחוט החשמל.
- יש לוודא שכבל החשמל והתקע שלמים ותקינים. לתיקון פגמים יש לפנות לחשמלאי מוסמך.
- אין לאפשר לילדים להשתמש במוצר ללא פיקוח.
- יש לחבר את המכשיר אל שקע תקני בו קיים חיבור הארקה תקני.
- יש לאפשר גישה נוחה לניתוק כבל הזינה משקע החשמל בקיר.
- כאשר לא מתכוונים להשתמש במכשיר לפרק זמן ארוך יש לנתקו מרשת החשמל.
- אין לפתוח את מכסה המכשיר, אם ישנה בעיה בפעולתו התקינה של המכשיר יש לפנות למעבדת השירות.
- אין להניח על המכשיר כל כלי שמכיל מים או נוזלים אחרים. במקרה של חדירת מים למכשיר יש להפסיק את זרם החשמל לשקע (הורדת הנתיך מארון החשמל), לנתקו מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.
- אין להחדיר למכשיר חפצים כלשהם, כניסה של חפצים זרים עלולה לגרום להתחשמלות.
- במקרה של חדירת חפץ כלשהו יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולהביאו אל תחנת השירות הקרובה למקום מגוריכם.

### תופעות חריגות:

במקרה של ריח או רעשים שמגיעים מהמכשיר, יש לנתק את המכשיר מרשת החשמל ולפנות למחלקת השירות.

### ניקוי:

לפני ניקוי המכשיר יש לנתק אותו מרשת החשמל. אין להשתמש בחומרים נדיפים כמו אלכוהול או בנזין. ניקוי המכשיר יעשה על ידי מטלית יבשה בלבד.

### תיקונים ושירות:

יתבצעו על ידי מעבדת שירות מוסמכת.



## **תנאי אחריות**

האחריות מוענקת בזאת על ידי חברת קריסטלינו בע"מ, ח.פ. 515364511 (להלן: החברה) לרוכש של המוצר בסניפי החברה, כפי שמופיעים באתר החברה בכתובת <https://www.xistore.co.il>.

- החברה תהיה אחראית לתקן, בעצמה או באמצעות אחר מטעמה, כל ליקוי, פגם או קלקול שמתגלה במוצר במהלך תקופת האחריות שמקורו בחומר הייצור או בהליך הייצור בלבד, בלא תמורה - והכל בהתאם ובכפוף להוראות הדין, לרבות תקנות הגנת הצרכן (שירות ואחריות לאחר מכירה), תשס"ו - 2006.
- חברה תפעל לתיקון הקלקול בהקדם האפשרי ולא יאוחר מתום עשרה (10) ימים מהיום שבו נמסר המוצר לתחנת השירות או מתום שבועיים (14 ימים) מהיום שבו נמסר המוצר לנקודת המכירה, לפי העניין. במקרה של מסירת המוצר למשווק המורשה, תפעל החברה לתקן את הקלקול תוך שלושה שבועות מיום המסירה של המוצר אל המשווק המורשה. שבתות וחגים אינם באים במניין הימים לתיקון הקלקול.
- החברה תהא רשאית, לפי שיקול דעתה הבלעדי בהתאם לסוג ואופי הקלקול, לתקן או להחליף את החלק המקולקל. בנסיבות בהן לא ניתן יהא לתקן את הקלקול או להחליף את החלק המקולקל, תספק החברה לרוכש מוצר חלופי שווה ערך למוצר שנרכש בהתאם להוראות הדין.

## **חריגים:**

אחריות החברה לפי סעיף 1 לא תחול במצבים בהם הקלקול נגרם כתוצאה של אחת מן הנסיבות הבאות:

- מעשה או מחדל מכוון או רשלני של הרוכש או צד שלישי אחר.
  - שימוש במוצר שלא למטרה לשמה נועד, או שימוש שאינו סביר במוצר לרבות סוג השימוש, תנאי השטח והסביבה או שימוש באביזרים שלא סופקו על ידי החברה או משווק מורשה מטעמה;
  - המוצר פורק או תוקן או טופל באופן בלתי הולם או נעשה בו שינוי אחר כלשהו על ידי גורם שאינו מוסמך על ידי החברה, לרבות באמצעות חלקי חילוף שאינם מקוריים, ובלבד שאין מדובר בנסיבות שנובעת מהפרת חיובי החברה לפי תעודת אחריות זו או הוראות הדין;
  - מקרי שבר, שימוש לקוי או תחזוקה לקויה או כל הפרה אחרת של תנאי השימוש או האחריות של המוצר;
  - קלקול שנגרם כתוצאה מכוח עליון שהתרחש במועד מאוחר ממועד מסירת המוצר לרוכש.
  - מבלי לגרוע מן האמור, האחריות לא תחול על פגיעות במעטה החיצוני של המוצר, כגון: שריטות, קילופי צבע וכיוצא באלה.
- במקרה בו תקבע החברה, לפי שיקול דעתה, כי הקלקול נובע מנסיבות שאינן מכוסות במסגרת האחריות (כאמור בסעיף 7 לעיל), תהא רשאית החברה לדרוש תמורה בעד

התיקון או ההחלפה לפי אופיים וסוגם. הרוכש יתבקש לאשר את התיקון או ההחלפה בתשלום, ככל שניתן לתקן את המוצר, על פי הצעת מחיר שתסופק על ידי החברה.

### **מגבלות אחריות:**

- האחריות בתעודת אחריות זו מוגבלת במפורש לתיקון או החלפת מוצר מקולקל כמפורט לעיל. לחברה לא תהא כל אחריות כלפי הרוכש או מי מטעמו בגין קלקולים או נזקים מעבר לאחריות המסופקת בתעודה זו ולמוטל עליה מכוח הדין החל.
  - האחריות כאן אינה ניתנת להעברה או להמחאה וניתנת אך ורק לאדם אשר רכש את המוצר מידי החברה או משווק מורשה מטעמה.
  - החברה (לרבות כל גורם מטעמה) אינה אחראית לנזק תוצאתי, נסיבתי, אובדן רווח (ישיר או עקיף), פגיעה במוניטין או נזק כספי אחר אשר יגרמו, במישרין או בעקיפין, לרוכש או צד שלישי אחר כתוצאה משימוש במוצר או אי שימוש בו, לרבות בחלקים או הרכיבים הנלווים למוצר.
  - ככל שאין מגבלה על פי הדין החל, אחריות החברה על פי תעודת אחריות זו תהא מוגבלת לסך כולל של עלות המוצר במועד הרכישה.
- מימוש האחריות כפוף לקיומו של מספר סידורי או אמצעי זיהוי אחר על המוצר או כפי שהופיע על חשבונית הרכישה של המוצר במועד הרכישה. החשבונית המופיעה במערכות החברה תשמש כראיה לנכונות תוכנה. אחריות תינתן רק בהצגת תעודת האחריות המקורית בצרוף חשבונית רכישה תקופת האחריות: 12 חודשים מיום הרכישה .

---

שירות לאחר המכירה

אם יש צורך בסיוע בהפעלה, אנא צרו קשר עם שירות הלקוחות בטלפון  
[info@xistore.co.il](mailto:info@xistore.co.il) 1700-503344 או במייל